



РУССКИЙ

Подставка для инструмента предназначена для использования только с цифровыми фортепиано. Модель L-125 предназначена только для 88-клавишных фортепиано, а модель L-121 — только для 73-клавишных. Чтобы определить, совместим ли инструмент с этой подставкой, обратитесь к руководству пользователя конкретного инструмента.

ВНИМАНИЕ

Внимательно прочитайте эти предостережения перед сборкой или использованием подставки для инструмента.

Данные предостережения представлены для безопасного использования подставки, а также для предотвращения травм и повреждений. Для безопасной и продолжительной эксплуатации подставки для инструмента неукоснительно соблюдайте эти правила. Сохраните настоящее руководство на будущее в безопасном и удобном месте.

- Не перепутайте детали подставки и устанавливайте их в правильной ориентации. Выполняйте сборку согласно следующей инструкции.
- Для сборки потребуется участие не менее двух человек.
- Собирайте стойку на твердой и плоской поверхности пола при наличии достаточного свободного места.
- При сборке применяйте только винты, входящие в комплект поставки стойки. Использование других винтов может привести к неправильной сборке и вызвать повреждение клавишного инструмента и подставки.
- Используйте подставку только после завершения сборки. Неполная сборка может привести к опрокидыванию подставки и вызвать повреждение клавишного инструмента.
- Всегда помещайте подставку на ровную твердую поверхность. Если расположить подставку на неровной поверхности, то тернется ее устойчивость. Она может перевернуться, а инструмент — упасть, что приведет к травмам.
- Используйте подставку только по назначению. Подставка предназначена исключительно для размещения определенного типа инструмента. Помещение посторонних предметов на подставку может привести к их падению или опрокидыванию подставки.
- Не допускайте слишком сильного нажатия на инструмент, так как это может привести к опрокидыванию подставки или падению инструмента.
- Перед использованием убедитесь, что подставка установлена надежно и что все винты прочно затянуты. В противном случае подставка может опрокинуться, а инструмент — упасть, что приведет к травмам.
- Разборка подставки выполняется в обратном порядке.

УВЕДОМЛЕНИЕ

• Не подвергайте подставку воздействию прямого солнечного света (вне помещения или в машине в дневное время и т. п.), чтобы исключить ее повреждение.

• Рисунки в данной инструкции по сборке приведены только в качестве примеров. Реальная подставка может выглядеть несколько иначе.

• Иллюстрации и описания в настоящих инструкциях приведены на примере модели L-125.

中文

本键盘支架仅可用于电子钢琴。L-125 仅可用于 88 键钢琴，L-121 仅可用于 73 键钢琴。若要确认您的乐器是否兼容本支架，请参阅该乐器的使用说明书。

注意

在组装或使用键盘支架前，请仔细阅读这些注意事项。

这些注意事项用于确保安全使用支架以及防止您和他人受伤。只要遵循这些注意事项，您便可长期安全使用键盘支架。请将本说明书妥善保管在安全且便于查阅的地方，以备将来参考。

- 请注意不要混淆任何部件，请务必以正确方向安装所有部件。请根据下列顺序进行组装。
- 至少应由 2 个人执行组装。
- 请在有足够空间的平坦、坚硬的地板上组装支架。
- 组装支架时，请务必使用附带的螺钉。使用任何其他螺钉可能会造成组装不牢固，从而导致键盘和支架损坏。
- 请务必在组装完成后使用支架。若组装未完成可能会造成支架翻倒以及键盘的损坏。
- 务必将支架放在平坦、稳定的表面上。将支架放在不平的表面上可能会导致其不稳或翻倒，从而导致键盘跌落且可能使人员受伤。
- 请勿将本支架用于其设计用途之外的任何其他用途。本支架专为指定键盘设计。若将指定键盘以外的其它物体放在支架上可能会导致物件跌落或支架翻倒。
- 请勿对键盘用力过大，否则可能会造成支架翻倒或键盘跌落。
- 在使用前请确保支架稳固安全，且所有螺钉都被拧紧。否则，支架可能会翻倒，键盘可能会跌落，或者可能会造成使用者受伤。
- 若要进行拆卸，请将上述组装步骤顺序颠倒即可。

须知

请勿使支架暴露在直射阳光之下（白天放置在室外或者车内等）以防其受损。

* 以下说明采用 L-125 的图例描述操作步骤。

保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。

雅马哈乐器音响(中国)投资有限公司
上海市静安区新闻路1818号云和大厦2楼
客户服务热线 4000517700
公司网址: <http://www.yamaha.com.cn>

制造商: 雅马哈株式会社
制造商地址: 日本静冈县滨松市中区中泽町10-1
进口商: 雅马哈乐器音响(中国)投资有限公司
进口商地址: 上海市静安区新闻路1818号云和大厦2楼
原产地: 印度尼西亚

中文

鍵盤支架的組裝

- 准备一把十字螺丝刀。

将用到“组装用部件”图中所示的部件。请按照组装说明进行操作并根据需要选择部件。

한국어

이 건반 스탠드는 디지털 피아노 전용입니다. L-125는 88 건반 피아노 전용이며 L-121은 73 건반 피아노 전용입니다. 사용자의 악기가 이 스탠드와 호환되는지 여부를 확인하려면 해당 악기의 사용 설명서를 참조하십시오.

주의

건반 스탠드를 조립하거나 사용하기 전에 안전 주의 사항을 읽으십시오.

이 안전 주의사항은 건반 스탠드를 안전하게 사용하고 사용자 및 다른 사람에게 발생할 수 있는 부상과 손해를 방지하기 위해 제공되었습니다. 이 안전 주의사항을 준수하면 건반 스탠드를 오랫동안 안전하게 사용할 수 있습니다. 본 설명서를 찾기 쉬운 안전한 곳에 보관하여 향후에 참조하도록 하십시오.

- 부품들을 혼동하지 않도록 주의하고 모든 부품을 반드시 올바른 방향으로 설치하십시오. 또한 아래의 순서에 따라 조립하도록 하십시오.
- 조립은 최소한 두 사람이 해야 합니다.
- 공간이 넓고 바닥이 단단하고 평평한 곳에서 스탠드를 조립하십시오.
- 스탠드를 조립할 때는 함께 제공된 나사만을 사용하십시오. 다른 나사를 사용할 경우 제대로 조립되지 않아 건반과 스탠드가 모두 손상될 수 있습니다.
- 조립이 완료된 후에만 스탠드를 사용하십시오. 스탠드를 제대로 조립하지 않으면 스탠드가 쓰러져 건반이 손상될 수 있습니다.
- 스탠드는 반드시 평평하고 고정된 표면에 놓으십시오. 표면이 고르지 않은 곳에 스탠드를 놓을 경우 불안정해지거나 쓰러질 수 있으며, 이로 인해 건반이 떨어져 사용자가 부상을 입을 수 있습니다.
- 지정된 용도 외에 다른 목적으로 스탠드를 사용하지 마십시오. 스탠드는 지정된 건반만을 고정하도록 설계되었습니다. 지정된 건반 이외에 다른 물체를 스탠드 위에 놓을 경우, 물체가 떨어지거나 스탠드가 쓰러질 수 있습니다.
- 과도한 힘을 건반에 가하면 스탠드가 쓰러지거나 건반이 떨어질 수 있습니다.
- 사용하기 전에 스탠드가 단단히 고정되어 있는지, 모든 나사가 확실하게 조여져 있는지 확인하십시오. 그렇지 않을 경우 스탠드가 쓰러져 건반이 떨어지거나 사용자가 부상을 입을 수 있습니다.
- 스탠드를 분리할 때는 아래의 조립 순서를 반대로 시행하십시오.

주의사항

스탠드의 손상을 방지하기 위하여 직사광선에 노출(낮 동안에 외부에 두거나 차량에 보관)되지 않도록 하십시오.

* 이 조립 지침에 표시된 그림은 설명용이므로 실제 스탠드나 건반의 모습과는 약간 다를 수 있습니다.
* 이 사용 설명서에서는 L-125의 그림을 통해 설명합니다.

한국어

건반 스탠드 조립

- 십자 (+) 드라이버를 준비합니다.

* "조립 부품" 그림에 표시되어 있는 부품들이 사용됩니다. 조립 지침에 따라 필요한 부품을 선택합니다.

日本語

この製品は、電子ピアノ専用キーボードスタンドです。L-125は88鍵用、L-121は73鍵用です。お使いの楽器がこのスタンドに対応しているかどうかは、楽器の取扱説明書をご覧ください。

安全上のご注意

組立作業、およびご使用前に、必ずこの「安全上のご注意」をお読みください。

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様や他の方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。お読みになったあとは、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

記号表示について

この説明書に表示されている記号には、次のような記号があります。

- ⚠ 「ご注意ください」という注意喚起を示します。
- 🚫 ～しないでくださいという「禁止」を示します。
- 🔒 「必ず実行」してくださいという強制を示します。

注意

以下の内容を無視した取り扱いをすると、傷害を負う可能性、または、物的損害が発生する可能性が想定されます。

- 1 部品をまちがえたり、向きをまちがえないように注意して、手順どおりに組み立てる。
- 2 組み立ては、必ず2人以上で行なう。
- 3 組み立ては、硬くて平らな場所で行なう。
- 4 部品の取り付けは、必ず付属のネジを使用する。付属のネジ以外のネジを使用すると、他の部品を傷つけたり、スタンドとしての機能を果たさなかつたりします。
- 5 スタンドは、組み立てが完了した状態で使用する。未完成の状態で使用すると、キーボードが落ちたり、スタンドが転倒したりして危険です。
- 6 傾斜地や不安定な場所に設置しない。スタンドが転倒してキーボードが故障したり、お客様がけがをしったりする原因になります。
- 7 指定のキーボード以外の目的に使用しない。指定のキーボード以外のものは取り付けられません。また、指定のキーボード以外のものをのせたり、スタンドにのつたり、スタンドにもたれ掛かると、のせているものが落ちたり、スタンドが転倒して危険です。
- 8 スタンドの上のキーボードに必要な以上の力を加えない。スタンドが転倒して危険です。
- 9 使用前に安全点検をする。使用する前に、ネジが確実に締まっているか、必ず確認してください。ネジがゆるんでいると、スタンドが転倒してキーボードが故障したり、お客様がけがをしったりする原因になります。
- 10 スタンドを分解するときは、組み立てと逆の手順で行なう。

注記(ご使用上の注意)

直射日光のあたる場所(屋外や日中の車内など)で使用しないでください。不具合が生じるおそれがあります。

* この組立説明書に掲載されているイラストは、すべて手順説明のためのものです。したがって実際の仕様と異なる場合があります。
* この組立説明書に掲載されているイラストは、L-125 を使用しています。

日本語

キーボードスタンドの組み立て方

- プラス (+) のドライバーを用意します。すべての部品を取り出し、部品がすべてそろっているかイラストを参照して確認します。組み立て手順に従って必要な部品を使用します。

◆本製品の仕様や取り扱いに関するお問い合わせ

ご購入の特約店または下記ヤマハお客様コミュニケーションセンターへお問い合わせください。

お客様コミュニケーションセンター
電子ピアノ・キーボードご相談窓口

ナビダイヤル(全国共通番号)
0570-006-808

* 固定電話は、全国市内通話料金でご利用いただけます。通話料金は音声案内で確認できます。
上記番号でつながらない場合は、TEL 053-460-5272 へおかけください。

受付: 月曜日～金曜日 10:00～17:00
(土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く)

<https://jp.yamaha.com/support/>

◆修理に関するお問い合わせ

ヤマハ修理ご相談センター

ナビダイヤル(全国共通番号)
0570-012-808

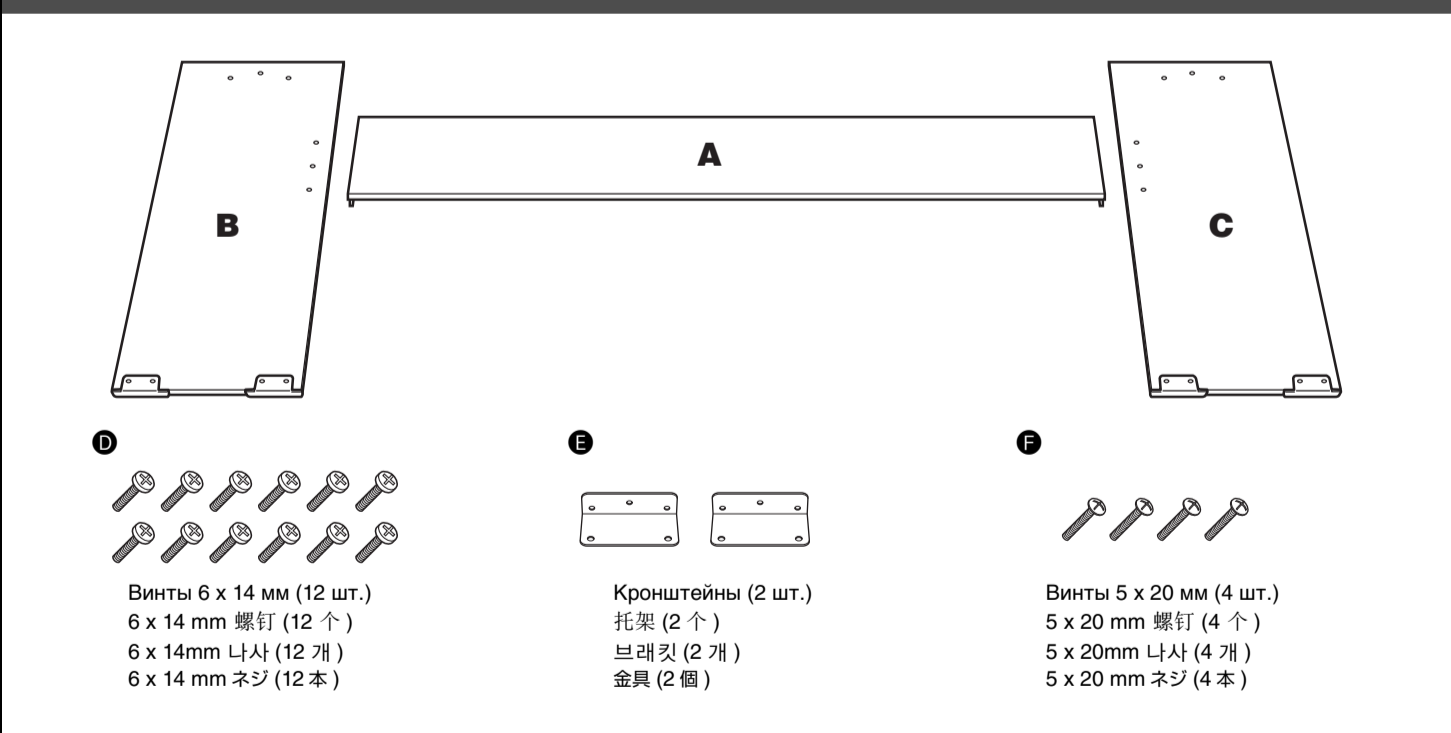
* 固定電話は、全国市内通話料金でご利用いただけます。通話料金は音声案内で確認できます。
上記番号でつながらない場合は、TEL 053-460-4830 へおかけください。

受付: 月曜日～金曜日 10:00～17:00
(土曜、日曜、祝日およびセンター指定の休日を除く)

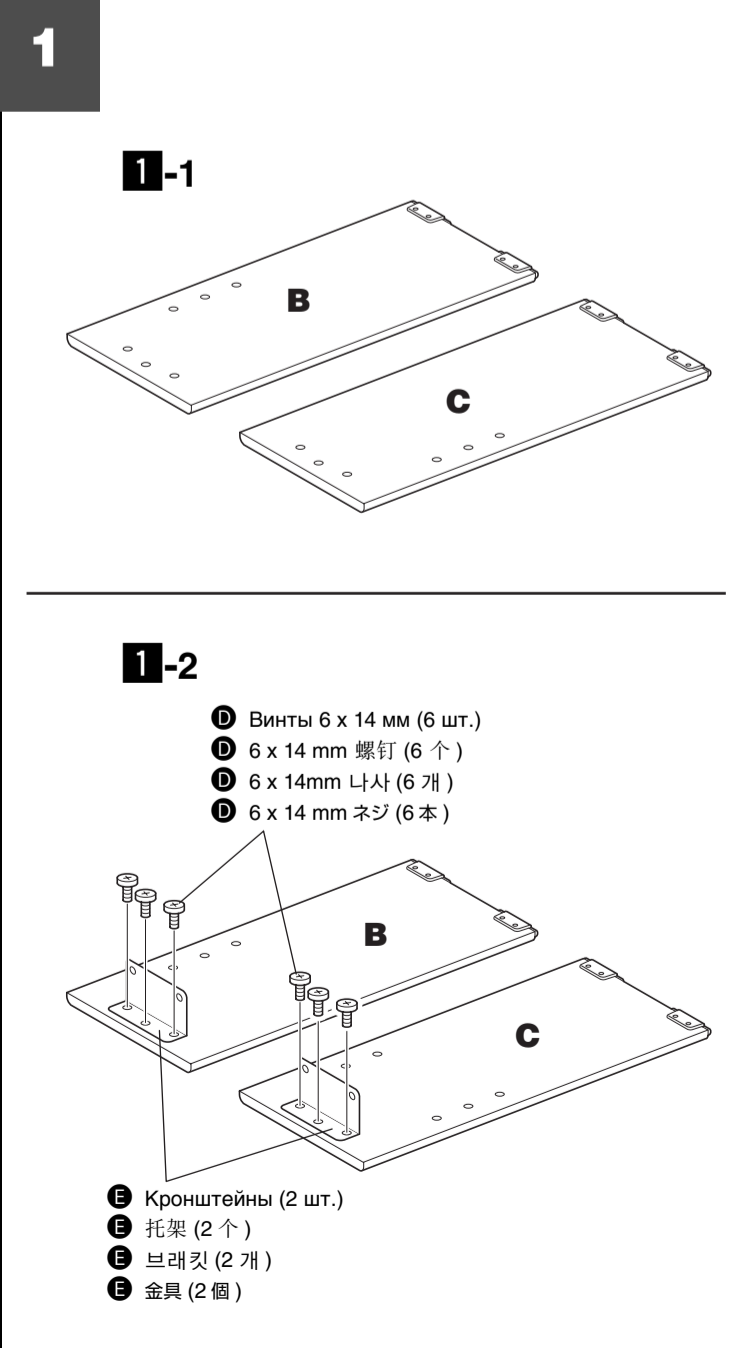
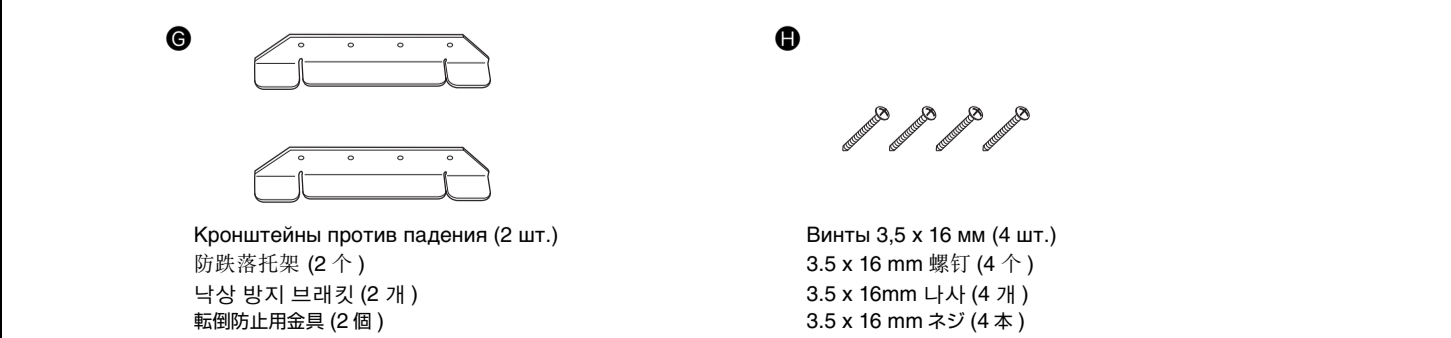
FAX: 東日本(北海道/東北/関東/甲信越/東海) 03-5762-2125
西日本(北陸/近畿/中国/四国/九州/沖縄) 06-6649-9340

Важное примечание: Информация об условиях Гарантии для Клиентов в Российской Федерации [Русский]
Для получения подробной информации об условиях Гарантии на продукцию Yamaha в России, условиях гарантийного обслуживания, пожалуйста, посетите веб-сайт по адресу ниже (на сайте доступен файл с условиями для скачивания и печати) или обратитесь в офис представительства Yamaha в России.
<http://ru.yamaha.com/ru/support/>

Детали для сборки / 組裝用部件 / 조립 부품 / 組み立て部品



При установке инструмента вдали от стены, прикрепите эти кронштейны.
当将键盘远离墙壁放置时，安装这些托架。
악기를 벽에서 떨어지게 위치시켜 놓고 이 브래킷을 부착합니다.
楽器を壁から離れた場所に置くときに使用します。



- 1-1 Положите детали B и C на плоскую поверхность.
- 1-2 С помощью винтов D прикрепите деталь E к деталям B и C.

- 1-1 将 B 和 C 放在平坦表面上。
- 1-2 使用螺钉 D 将 E 安装到 B 和 C 上。

- 1-1 평평한 바닥에 B 와 C 를 놓습니다.
- 1-2 나사 D 를 사용하여 E 를 B 와 C 에 부착합니다.

- 1-1 B と C を平らな場所に置きます。
- 1-2 D のネジを使って、E を B と C に取り付けます。

